

# La Rana Roja



(SALTARINA Y PONZOÑOSA)

Revista satírica virtual

Número 29

AGOSTO-20-07

Si el mundo nunca se corrigió por los poetas satíricos, alabado es su empeño de enmendarle por ese medio.

Mariano José de Larra, "Fígaro" (1809-1837)

## P E R L A R I O

(Conceptual)

De paseo por la Charca de los Ajolotes Grandes, la Rana Roja avistó al "Dandy Guerrillero" y, en el acto fue por él. Lo halló concediendo una entrevista a Carlos Rubio para el suplemento cultural "El Ángel" del periódico "Deforma" (Jul-29-07), y con la característica modestia que lo caracteriza, decía: "*La región más transparente* fue la primera novela plenamente urbana que se hizo en México, aunque están las obras de Martín Luis Guzmán o de Mariano Azuela, porque nadie había tomado a la ciudad misma como protagonista, una ciudad que no existía antes. Antes de los años 40 y principios de los 50, esa Ciudad de México que yo describo no existía. Yo la viví, era una ciudad mucho más pequeña, más provinciana; que recibió el aluvión de la Segunda Guerra Mundial y todo lo que trajo a México, su respuesta a eso y el proceso de industrialización.

De manera que es un momento muy turbulento de la vida en que la ciudad se forma, se deforma, se descubre y se ignora al mismo tiempo.

Había tantos niveles que era un desafío extraordinario vivir eso y luego escribirlo, Y el resultado es una novela que viví mucho en mi juventud."

La *Mafia de Benítez* no desdeñaba el *Star System* hollywoodense y adoptó, alentó y proyectó al joven Carlos Fuentes como su *golden boy*. Toda la incipiente mercadotecnia de los años 50 fue puesta a su servicio: críticos, comentaristas, editores y redactores pronto lo encumbraron y lo hicieron llegar a la cima del parnaso literario. Lo casaron con una actriz de cine y así su nombre inundó carteleras y columnas de chismes de las estrellas, aplaudieron sus poses, alabaron su forma elegante de vestir. Se dijo entonces, y lo sostiene él mismo ahora, que *La región transparente* (FCE-1958), era la primera novela

plenamente urbana que se había hecho en México. Y hubo que creerlo, so pena de pasar por ignorante.

El ajolote se ha robado una perla y la Rana lo desuella, porque en el pasado lejano don José Joaquín Fernández de Lizardi, en la primera novela que registra la historia de nuestra literatura, el Periquillo Sarniento ( 1816), tuvo como protagonista, además de su pícaro famoso, a la muy noble y leal ciudad de México; no olvidar *Suprema ley* (1896) de don Federico Gamboa ¡y cómo olvidar *Santa!* (1903), del mismo autor, mismo caso; y está *El canillitas* (1941) de don Artemio de Valle Arizpe.; luego viene *Los olvidados* (1944) de Jesús R. Guerrero, novela que sirvió de base para la película homónima de Luis Buñuel, laureada en Cannes, siguen *Yo como pobre* (1944), de Magdalena Mondragón, *El apache* (1944) de Alberto Quiroz, *La barrida* (1948) de Benigno Corona Rojas (1948), *Río humano* (1949) de Rogelio Barriga Rivas y, claro, las de Martín Luis Guzmán y Mariano Azuela que cita el propio "Dandy". ¿Por qué son casi desconocidas estas novelas? Porque los mafiosos de Benítez se encargaron de omitirlas en todas sus crónicas, recuentos y ensayos. ¡De ninguna manera deberían hacerle sombra a su estrella rutilante!

Sombra debería haberle hecho seis años después *Los errores* de José Revueltas, sombra tal para opacarla definitivamente, pero la poderosa mafia también decidió que Revueltas no existía y el sol del Dandy Guerrillero no tuvo ocaso.

¡Es que *La Región* es la ciudad de México, gritaba la Mafia, ahí está el barrio bajo y el aristocrático, pasando por todos los niveles intermedios. No es de dudarse que el Dandy, recreara bien los escenarios de Las Lomas, ya que, siendo él un mimado de la fortuna, tuvo acceso directo a ellos, tampoco desconocía a la clase media, pero sus descripciones de los barrios bajos no son sino un telón de fondo pintado con congos sobre papel manila, telón que se desgarrar al mínimo paso del viento. Su descripción del barrio de Guerrero, de la putilla triste y desamparada que sale del cabaret Bali Hai con el amanecer no puede ser más desafortunada: sí, existió un cabaret con ese nombre, pero estaba en la colonia Roma, en la Avenida Oaxaca esquina con Avenida Chapultepec y no era un antro de rompe y rasga, sino medio pomadoso. Se nota que se documentó en las películas de rumberas muy en boga a fines de los 40, películas que de ninguna manera retrataban la realidad de la noche en la Ciudad de México, eran pura imaginación de los argumentistas y sus directores para consumo popular.

Para volver a las palabras del Dandy. "Antes de los años 40 y principios de los 50 esa ciudad de México que yo describo no existía." Esto es, tuvo que crearla él, se la debemos a él, el acto de descripción es pues, también el acto de creación. ¿Qué haríamos los mexicanos sin el Dandy? Simplemente no existiríamos. Él es Dios.

Y quien lo dude nada más eche un vistazo al suplemento ya citado: ahí está su retrato. El retrato de un hombre que el año próximo cumplirá los ochenta. De golpe, al verlo, la Rana Roja creyó que se trataba de los actores Paul Newman o Charlton Heston ilustrando una nota de espectáculos con su madurez recobrada gracias al maquillaje, galanes pujantes, pero no, es el mismísimo sir Charles Fountain, posando para las marquesinas deslumbrantes con sus mil foquitos coruscantes y sus líneas de gas neón: ¡La estrella que jamás declinará, sí señor!

EL CHINGOLÉS, a decir de su autor, don Pedro Maria de Usandizaga y Mendoza, es el primer diccionario del lenguaje popular mexicano.

La Rana Roja se complace en transcribir para sus ciberlectores, algunos términos de tan notable y útil diccionario, tomándose la pequeña libertad de actualizarlos con comentarios en cursivas. Terminamos con la letra “C”:

1. **CHIVA CHINGONA.** Se dice de la que es maliciosa y escurre el bulto cuando no quiere que la agarren. *¿Puede haber mejor definición para Melba Mester Fundillo?*
2. **CHOCANTE COMO LA CHINGADA.** Persona que por su altanería resulta antipática. *Otra definición perfecta, esta vez aplicable a Carlos Fuentes “El Dandy Guerrillero”*
3. **CHORIZO CHINGÓN.** El que está bien proporcionado en el tamaño y los sabores. *El más chingón de los chorizos argentinos pertenece al chingón Che Carlos Ahumada y, de tanto saborearlo, enloqueció a Chayito Robles.*
4. **CHOTE DE LA CHINGADA.** Cuando se han reído mucho de alguna persona tomándole el pelo. *Gacho choteo se llevó la Sari Bermúdez cuando en la última FIL de Guadalajara del sexenio de Martita, hizo una discurso de despedida que le valió el escarnecimiento público.*
5. **DADO A LA CHINGADA.** Persona que anda muy mal de salud o económicamente. *Otra tipificación perfecta: Ramón Aguirre, el “Guitarrón de Torres Mochas” refugiado en su pueblo natal, enfermo y sin dinero.*
6. **DE HABER TANTEADO QUE ESTA CHINGADERA ME HABÍA DE SALIR DE LA CHINGADA, PURA CHINGADA SI LE ENTRO, PERO NI MODO, YA ME LLEVÓ LA CHINGADA.** Cuando algo, que creíamos iba a salir cincho, salió gacho. *Roberto Madrazo, quien a su edad aún creía en los Santos Reyes cuando se lanzó a la grande.*
7. **DE LA CHINGADA.** Es una frase concluyente, definitiva. Muy usada para indicar que se han obtenido resultados negativos en cualquiera de las actividades a que se dedica el ser humano. *¿Cómo le fue a Juan Pueblo en el sexenio de Fox? ¡De la chingada!, ni duda cabe.*
8. **DE PURA CHINGADERA.** De casualidad tenida como remota, por azares del perverso destino. *Así ganó Fecal la presidencia.*
9. **DESAYUNO CHINGÓN.** *Era privativo de los políticos priístas cuando hacían sus trastupijos muy de mañanita. Los desayunos chingones no han cambiado, sólo que ahora son privativos de los políticos panistas.*
10. **DESFILE CHINGÓN.** El que se organiza en los días patrios. *Se organizaba, porque han venido muchísimo a menos gracias a los ultrarreaccionarios del PAN.*

*Las cursivas son de la RR.*

## EL ESPEJO DE LAS HISTORIAS MALDITAS

### HISTORIA DE DOS MAFIAS

Del magnífico ensayo *Una inquietud de amanecer: literatura y política en México, 1962-1987*, de la Dra. Patricia Cabrera, tomamos algunos fragmentos para relatar como se encumbró la Mafia de Benítez.

#### El suplemento cultural de Siempre! Se consolida

En contraste, la autoridad y el poder de “La cultura en México” se consolidaron. En ello convergieron varios factores. Por una parte su autonomía relativa, pero sin renunciar a la política, se volvió una característica única y distintiva que atrajo a lectores jóvenes e

izquierdistas de todo el país. Así fue desplegando un discurso antiimperialista y anticapitalista en artículos sobre el escritor y la política o acerca de las efemérides izquierdistas de Occidente. Llevó el periodismo cultural anterior a 1968 por nuevos derroteros: a la par con los temas normales (literatura, filosofía, cine, teatro, música, danza y artes plásticas) para una publicación cultural, sus contenidos abarcaban las ciencias sociales y el periodismo crítico, la sátira y la fotonovela políticas. Por la otra, el marco institucional (su inserción en *Siempre!*) que encuadró a “La Cultura en México” desde su nacimiento prueba que, si bien la agrupación regular en torno a publicaciones o en cenáculos, y la disciplina y el capital simbólico acumulado por algunos individuos son estrategias que favorecen la identidad y la presencia constante en el campo literario, para permanecer y construir hegemonía es *indispensable* contar con *medios de comunicación propios o sostenidos por instituciones*. Cuanto más sólidos son estos, tanto mayor es la cohesión y la posibilidad de mantener vivo un proyecto cultural y el *esprit de corps* correspondiente que se traduce en cerrar filas y restringir la entrada.

Es indiscutible que “La CM” gozó de circunstancias tan favorables. Por esta causa se volvió lugar común desde los años sesenta en el sector letrado del país considerar el grupo que nucleaba Benítez como una mafia –apelativo que varios de los colaboradores del suplemento se apresuraron en adoptar. Inclusive ocurrió la autopromoción de ellos, definida por Kristine Vanden Berghe (1989: 20-30) como la “mitología de la mafia”.

Luis Guillermo Piazza fue quien llevó esa mitología a su límite con la “novela psicodélica” *La mafia* (Piazza, 1968). Esta es una urdimbre de fragmentos de crónicas (algunas parodian el modelo de la “crónica de sociales”), cuyos protagonistas son los colaboradores de la Mafia en situaciones públicas (los *happenings*) o privadas que exhiben su cosmopolitismo (viven en el extranjero y escriben en lenguas diferentes del español), su humor, sus locuras (por ejemplo, el Marqués de Sade, Jack Kerouac, el Kama Sutra). Formalmente se trata de un collage (muy frecuente en los relatos de la experiencia psicodélica) que se vuelve característica de los estilos de moda en los años sesenta. Alguna virtud había de tener.

En este orden de cosas Benítez justificó el exclusivismo de su grupo en una entrevista que le hizo otro escritor, Luis Spota. Su lógica fue la de reiterar la oposición nacionalismo *versus* universalismo y considerar que los autores valiosos lo eran por haber sido elogiados en el extranjero (por la revista Times de Londres): Carlos Fuentes, Carlos Pellicer, Octavio Paz, Jaime Sabines. Otra de las razones fue la calidad, virtud que el autor de *Los indios de México* no definió, sino atribuyó al juicio de los críticos:

Spota: ¿En base a qué le da importancia la mafia a un escritor?

Benítez: En base a la calidad de su obra.

Spota: ¿Quién califica esa calidad?

Benítez: La califica *nuestro* crítico.

La Rana Roja se apresura a recordar al ciberlector, que, en primer término, Emmanuel Carballo era el crítico oficial de la Mafia. Según su particular y soberbio criterio, un libro tenía “calidad” o no la tenía. El decía la primera y la última palabra, también las de en medio. Era insoportable su pedertería e insufrible su estilo pontifical. Aún lo es, pero ahora ya nadie le hace caso. Entonces, sus conclusiones tenían el nivel de úcases. Los otros dos críticos, acólitos de Carballo, eran Monsi y Pacheco. La Mafia era un club de elogios mutuos: por ejemplo, Pacheco y Fuentes publicaban algo y Carballo y Monsi lo elogiaban desmedidamente. Para compensar la incapacidad congénita de Carballo en el campo de la narrativa o la poesía –sólo publicó una plaqueta de cuentos malísimos que se apresuró a ocultar-, todos los integrantes de la Mafia lo citaban a la menor provocación. Así retroalimentaban su ego. Y si alguien se atrevía a ponerlos en evidencia –como por

ejemplo **Ermilo Abreu Gómez**.- todos lo hacían perro de rabia y, tal era su poder, lo desprestigiaban vía el ridículo. A Spota no lo consideraban narrador, sino gacetillero de a peso, pero como era muy leído y tenía sus propios canales de difusión, lo ningunearon para minimizarlo. La Mafia era elitista, malvada y cabrona: ¡Verdad de Diosito!

Continuará en el próximo número.

## EL RINCÓN DEL POETA SATÍRICO

De nuestro amigo y colaborador **Roberto Reyes**, este poema electrónico:

### **Internauta**

**Exploro por medio de Internet**

**el desierto inconfundible de tu cuerpo**

**acaricio el vellocino**

**nocturnal de tu epidermis,**

**y me abres un mundo de oportunidades**

**penetro en el umbral**

**de tu divina enseñanza,**

**apago la página de Internet**

**y atrapados quedamos**

**en las oscuras ondas del silencio.**

**Oscar Wong** nos remitió este delicioso poema:

## Fábula

En un país cada vez más lejano  
un crítico decidió declarar a un amigo suyo  
el poeta más importante de ese país.  
Pero otros poetas de ese país protestaron.

Hubo entonces que declararlo  
el poeta más importante de la ciudad  
Pero otros poetas de esa ciudad protestaron.

Fue declarado entonces el poeta más importante  
del pueblito más lejano de ese país.  
Pero otros poetas de ese pueblito protestaron

Así se le declaró el poeta más importante de la  
aldea más lejana de ese pueblito.  
Pero otros poetas de esa aldea protestaron.

Fue declarado finalmente  
el poeta más importante de la cabaña de la colina.  
más distante de aquel cada vez más lejano país.

Pero en esa cabaña  
había un perro que le ladraba a la luna.

*Gonzalo Fraguí* (Venezuela, 1961)

## HISTORIAS BREVES, PERO EJEMPLARES

**Guillermo Fárber Bejarano** (Mazatlán, 1951), es de los pocos escritores mexicanos que se dedican sistemáticamente a la sátira. En este noble campo tiene en su haber los siguientes libros: *Roque Toribio Pingüino* (1980), *Más diseños del enemigo* (1986), *Epigramas* (1991), *Epigramas II* (1992), *Recuentos del éxodo* (1999) y *Adiccionario del*

*chacoteo* (1997) entre otros. De *Recuentos del éxodo*, un libro irreverentemente bíblico, la Rana Roja ofrece en esta ocasión las siguientes historias:

### La Creación

Amaneció, ya enfermo, el lunes. Tuvo fiebre, jaqueca y sobre todo un vómito incontenible que manchó todo el espacio cercano. Finalmente, aquel malestar cesó y pudo descansar el séptimo día.

### Libre de Pecado

Pidió el Profeta que lanzara la primera piedra quien se sintiera libre de pecado ( y se sonrió complacido por su astucia). Fue una muerte misericordiosa: sepultado en un instante por un lítico diluvio, una piedra por cada habitante de la tierra.

### Teologales: Caridad

Siempre esa irritante comezón, se dijo Gea resignada. Primero trilobites, después dinosaurios, luego los hombres....¿Qué nueva infección los sustituiría?

### 666 más menos 7

Fue un jueves por la tarde, en un verano pegajoso. De pronto se abrió el séptimo sello: todos entendieron y se llenaron de temor. Congregados y desnudas en la gran sala del Juicio Final, se miraban unos a otros con vergüenza. Así permanecieron por toda la eternidad. El trono frente a ellos nunca sería ocupado. Dios también se encontraba entre ellos, desnudo y lleno de vergüenza, acusado de haberlos creado.

### Fratricidio

Una vez consumado el acto justiciero, con el corazón tembloroso, Caín sintió la urgencia de ahogar un brote traidor de remordimientos contenidos en el anónimo recibido la semana anterior. Hundió la vista en el pequeño pedazo de papel, y volvió a encontrar la paz. La denuncia era tranquilizante, inequívoca: el otro era bastardo, indigno de la vasta herencia.

### Blas Fe Mía

Sugiere el teólogo Ars Krüner una comprobación indirecta de la naturaleza de Jesucristo como “Hijo de Dios”. Su argumentación, que tiene que ver con el pueblo judío, es sencilla pero laboriosamente presentada y se resume en las palabras que la inician: “A juzgar por el tamaño de la venganza...”

## LA BOTICA DE JUVENAL

### ATENTA INVITACIÓN A LA RANA ROJA

La invitación siguiente nos llegó por Internet, pero no quisimos alojarla en la sección de correspondencia porque no es una invitación rutinaria, es de esas que enorgullecen y que se agradecen siempre.

**Xalapa, Veracruz, 4 de mayo del 2007.**

**UNIVERSIDAD VERACRUZANA  
DIRECCIÓN EDITORIAL  
Y DE PUBLICACIONES.**

Juvenal Bardamu  
Director de la Revista Virtual La Rana Roja  
Presente

Por este medio, nos permitimos invitarle al I Encuentro de Revistas Culturales de América que organiza la Universidad Veracruzana, a través de su emblemática revista *La palabra y el hombre*, a realizarse los días 27 y 28 de septiembre del año en curso, en el marco de la VII Feria Internacional del Libro Universitario, instalada del 21 al 30 del mismo mes, en la ciudad de Xalapa, Veracruz, México.

Sería para nosotros un honor contar con su invaluable presencia. En vista de organizar tiempo y costos, le suplicamos nos confirme su presencia a más tardar a finales del mes de



mayo, y le reiteramos que la Universidad Veracruzana sufragará los gastos de hospedaje (tres noches) y alimentación.

Sin otro particular y agradeciendo de antemano sus atenciones

Atentamente

Dra. Celia Del Palacio Montiel  
Directora General Editorial de la Universidad Veracruzana.

Dado que **Juvenal Bardamu** está incapacitado permanentemente para viajar, enviamos nuestra aceptación y ponencia respectiva del camarada **Gonzalo Martre** nuestro subdirector, la cual nos fue admitida con alborozo y grandes muestras de afecto.

La Rana Roja se siente muy satisfecha con esta distinción, más aún sabiendo que dentro del campus xalapeño hay grandes charcos en los cuales podrá retozar a gusto.

## CHISTOLOGÍA

De **Juan Villoro**, aparecido en el periódico "Deforma" del 3-Ago-07.

### Una sencilla transacción

- Un capuchino, por favor.
- Blenvito Trifimex.
- ¿Perdón?
- Blenvito Trifimex.
- No entiendo.
- ¡Bienvenido a Coffiii-Mex!
- Gracias.
- ¿Qué va a querer?
- Ya le dije.
- No oí. Primero tenemos que dar la bienvenida. Es política de la empresa.
- ¿También me puede dar un capuchino?
- ¿Regular?
- ¿"Regular" es un tamaño?
- "Regular" no es un tamaño.
- ¿Qué es?
- Es si quiere que sea regular de sabor.
- Quiero que sea bueno de sabor.
- Me refiero a lo que es la caféina.

- La cafeína no es un sabor.
- "Regular" es el café que no es descafeinado.
- ¡Ah!, ¿"regular" es normal?
- Si usted dice.
- Quiero regular.
- ¿De qué tamaño lo va a querer?
- Normal.
- ¿Normal?
- Perdón, ya me dijo que eso no es un tamaño.
- ¿Chico, mediano, grande o extragrande?
- Mediano.
- ¿Frío o caliente?
- Caliente.
- ¿Con moka, vainilla o canela?
- Canela.
- ¿Extra canela?
- Canela regular.
- ¿Para tomar aquí o para llevar?
- Para tomar aquí.
- ¿Bisquet, galleta, croissant, alfajor?
- Nada.
- ¿Pero sí va a querer el capuchino?
- Claro.
- ¿Cuenta con tarjeta de descuento Coffiii-Mex?
- No.
- Si tiene tarjeta de descuento, por cada 30 cafés le descontamos uno.
- No, gracias.
- Y puede participar en la rifa de una cafetera.
- Ya le dije que no me interesa.
- Su pago va a ser en efectivo o tarjeta de crédito.
- Efectivo.
- Son 16.60.
- Aquí tiene.
- ¿Quiere redondear para la Asociación Palomas del Mundo?
- Redondee.
- Recibo 20. Tres pesos de cambio.
- Gracias.
- ¿Cuál es su nombre?
- Juan.
- En unos minutos lo llaman. ¿Todo fue de su agrado?
- Me gustaría no tener que hablar tanto.
- ¿Algo no fue de su agrado? Tenemos libro de quejas.
- Todo fue de mi agrado.
- Gracias por preferir Coffiii-Mex: "Aroma y confianza".
- ¿Podría cambiarme este billete?
- Ya cerré la caja. Me hubiera dicho antes.
- ¿Para abrir la caja tengo que comprar otra cosa?

- ¿Bisquet, galleta, croissant, alfajor?
- Olvídelo.
- ¿Usted es Juan?
- Le acabo de decir mi nombre.
- Tengo un mensaje en la computadora: no hay canela regular.
- ¿Tienen otro tipo de canela?
- Canela normal.
- Pedí canela normal.
- Aquí dice: "regular". Lo puse en la computadora.
- ¡"Regular" quiere decir "normal"!
- Regular es el café, la canela es normal.
- Está bien: ponga canela normal.
- ¿Lo molesto con su firma?
- ¿Para qué?
- Tengo que anular el pedido y abrir una nueva orden.
- ¿Por qué?
- Es por su tranquilidad.
- Me voy a tranquilizar cuando me dé mi café.
- ¿Pidió café? ¿No quería un capuchino?
- ¡El capuchino es café!
- Es por su tranquilidad. Gracias por su firma.
- ¿Me puede dar mi capuchino?
- Está ahí al lado. Desde hace rato.
- ¿No dijo que me iban a llamar?
- Sólo llamamos a los clientes que están sentados.
- ¡Este café está tibio!
- Llegó caliente. Usted dejó que se enfriara.
- Se enfrió porque no dejaba de hacerme preguntas.
- ¿Quiere hablar con el gerente? Su satisfacción es lo primero. Tenemos libro de quejas.
- ¡Quiero un capuchino caliente!
- ¿Regular?
- Quiero este capuchino, pero caliente.
- No nos dejan recalentar comida.
- Apenas lo toqué.
- Es por su seguridad.
- Olvídelo. Estoy a punto de tener un ataque.
- El café regular es malo para el corazón.
- Pensé que ustedes no hacían comentarios personales.
- No es nada personal.
- ¿Es política de la empresa?
- Tenemos un folleto para clientes con hipertensión arterial.
- ¿Si acepto el folleto me cambia un billete?
- El folleto es gratis. Con eso no puedo abrir la caja.
- El folleto me va a producir hipertensión arterial.
- ¿Quiere entrar en nuestro programa de clientes con estrés? Le regalamos un refresco sin fenilalanina.

- Quiero irme. No puedo más.
- Fue un placer atenderlo.
- ¡Quiero un mundo que sea regular!
- Que tenga bonita tarde. Gracias por buscar aroma y confianza.

## El refugio del narrador satírico

Los clásicos, dice un lugarazo común, son aquellos que todo el mundo cita, pero nadie lee. Que no se diga eso de la Rana Roja, mucho menos de sus ciberlectores, porque en esta ocasión ofrecemos *El Satyricon*, del inmortal **Tito Petronio**, escrito en los primeros años de nuestra era. De ese libro paradigmático de la sátira tan sólo se conocen fragmentos aislados, aunque se conserva un capítulo casi completo: *El banquete de Trimalción*, del cual vayan estos cuantos:

### Fragmento XXVII

Anduvimos paseando por varias calles, y llegamos a ver muchos jugadores que formaban un corro. Lo primero que al acercarnos oímos fue a un viejo calvo, vestido con una túnica roja, jugando a la pelota con esclavos jóvenes de cabellera larga y flotante. Nos admiró la belleza de los muchachos, tanto como la facha de vejestorio en chinelas, que jugaba con pelotas verdes. En cuanto una de éstas tocaba el suelo, se declaraba inservible, y cuando hacía falta, un criado que estaba junto a los jugadores con una cesta llena las renovaba. Entre otras cosas, vimos, a ambos extremos del juego a dos eunucos, uno de los cuales llevaba un orinal de plata; el otro contaba las pelotas que caían al suelo. Mientras admirábamos aquella magnificencia se nos acercó Menelao y nos dijo:

Este es Trimalción, el que os convida a comer. Esto es el prelude del banquete.

Más iba añadir, cuando Trimalción hizo castañetear los dedos; al oír la señal se acercó el eunuco que llevaba el orinal, desahogó Trimalción la vejiga, hizo otra señal para que le llevaran agua, se mojó los dedos y se los secó en el pelo del esclavo.

### XVLVII

La vuelta de Trimalción interrumpió aquellos diálogos. Limpióse las esencias que le caían de la frente, se lavó las manos y dijo enseguida:

-Dispénsadme, amigos. Tiempo hace que tengo el vientre desarreglado, y los médicos no me alivian, aunque no me ha sentado mal una infusión de corteza de granada y abeto en vinagre. Me parece que se calma la tormenta que tenía yo dentro, si no, soltaría mi estómago ruidos semejantes a los mugidos de un toro. Por supuesto, que si algunos de vosotros necesita desahogos por el estilo no debe contenerse. No hay tormento mayor que el de aguantarse en casos parecidos, No podría yo hacerlo ni aunque el mismo Júpiter me lo ordenara. ¿Te ríes, Fortunata? Pues tú bien me impides dormir con tus estrepitosas detonaciones, Nunca he exigido a mis convidados que se abstuvieran de desahogarse en la mesa, Los médicos prohíben el contenerse, y si alguno de vosotros siente otra más urgente necesidad, allá fuera encontrará todo lo apropiado. Creedme, cuando el flato del estómago se sube al cerebro, todo el cuerpo lo padece. Yo sé de quien se ha muerto por ser demasiado escrupuloso.

## LXXVII

Me parece que estabas delante, Habinas, el día que me dijo: “Desde la nada has crecido hasta ser riquísimo, pero no tienes suerte con tus amistades. Te pagan los beneficios con ingratitudes. Posees vastos dominios, pero alimentas una víbora en tu pecho”. ¿Qué más he de deciros? Afirmó que me quedaban de vida treinta años, cuatro meses y dos días, y añadió que tenía que recoger una gran herencia. Es cuanto sé de mi destino, y si tengo la suerte de unir la Apulia a mis dominios, creeré que he aprovechado la vida. En tanto, con la protección de Mercurio, he ordenado construir este palacio, que en otro tiempo era una choza y hoy es un templo. Tiene cuatro comedores, veinte alcobas, dos pórticos de mármol, y en el piso de arriba mi alcoba y la de esta fiera. Además hay una magnífica portería y cien habitaciones para huéspedes. Cuando Scauro viene a esta tierra, gusta más de estar en mi casa que en ninguna otra parte, y eso que su padre tiene otra casa a orillas del mar. Todavía hay en mi palacio más habitaciones que luygo os mostraré. Creedme amigos: tanto tienes cuanto vales. Sed ricos y se os estimará. Por eso yo, que valía menos que una rana, soy tan poderoso como un rey. Ahora, Stico, trae el traje fúnebre con el cual van a enterrarme, las esencias y un poco de vino que quiero viertan sobre mis huesos. “

## Las cábulas de Sexopo

Cábula del humorista **Antonio Salgado Herrera** sobre las relaciones peligrosas entre un mono y un ave:

Cuando un mono pide algo,  
sin duda da en qué pensar...

El mono y el pájaro

Taca-tiqui-tacatá  
Cual infalible troquel,  
el pájaro carpintero  
perfora en el oyamel.

Y justo enfrente de él  
se hace columpio un macaco,  
sin importar que se espera  
el terrible huracán “Graco”.

-Cómo serás de “matado”  
(dijo el primate al volátil),  
-Pues fabrico mi casita,

como que sé, que soy frágil.

-Sin embargo yo me plazco  
devorando mi maní.  
y no existe temporal  
que pueda espantarme a mí...

Taca-tiqui-tacatá...  
seguía aquel con su tarea,  
hasta que pudo ocupar,  
su casita, nada fea.

Cuando llegó el huracán  
el simio se acobardó:  
-Déjame entrar, pajarito...  
-¡No, no no! Que ¡No, no y no!

Dice la moraleja  
algo que no enmienda un cácaro:  
“Mientras más se moja el chango,  
más duro se pone el pájaro...”

## EL SATÍRICO CONTEMPORÁNEO

La Rana Roja, empeñada en hallar narradores, cronistas y poetas satíricos vivitos y coleando, visita lo mismo estanques de aguas quietas y cristalinas que charcos inmundos con peligro de su salud. En uno de éstos, grandemente hediondo halló una cucaracha de agua cuyo mérito era haber publicado recientemente un libro titulado *El encarguito* (UDLA & Trilce, 2006), de corte bien definido como satírico. La Rana Roja lo engulló en un santiamén y luego lo vomitó.

El libro de marras nos ofrece en su solapa noticia del autor:

“Guillermo Sheridan (1950) enseña e investiga historia de la poesía mexicana moderna en la UNAM. Es autor de varios libros sobre el tema. En otro registro, publica crónicas desde hace años en revistas y periódicos. Se han reunido en *Frontera norte* (FCE,1986), *Cartas de Copilco* (Vuelta, 1994), *Lugar a dudas* (Tusquets,2000) y *Allá en el campus grande* (Tusquets, 2001). Publicó también una dizque novela, *El dedo de oro* (Alfaguara, 1996). El encarguito recoge las crónicas que Guillermo Sheridan escribió en Francia y México, entre 1999 y 2006, en la revista *Letras Libres*. Erizados de sarcasmo, son artefactos verbales de los que ninguna persona sujeta a su escrutinio logra salir indemne.”

La última afirmación es una perogrullada, puesto que, si está tachonado de sarcasmos, es de entenderse que nadie de sus aludidos salga con bien.

A veces, las dedicatorias arrojan luz previa sobre el asunto a tratar. En este caso, el libro está dedicado a una extranjera y, lo que es muy significativo: también a **Enrique Krauze**. Esto es, es un libro de derecha, archirreaccionario y fétido, extraído de las cochambrosas páginas de *Letras Libres*. Pero como se trata de una sátira, puede que sea divertido, si uno halla goce en tales lecturas masoquistas.

Después de una lectura concienzuda, la premonición resulta acertada. De 79 artículos o crónicas satíricas que dicho libro contiene, 27, o sea el 33 %, están enderezadas contra el sub Marcos, el EZLN, el Peje y el PRD ya sea en forma explícita o implícita. Sheridan es pues "este libro de 328 páginas lo confirma", un satírico de ultraderecha. Para taparle el ojo al macho dedica dos o tres a Fox y su consorte, de ningún modo tan virulentos como los enderezados a la gente de izquierda.

Pero de que este regiomontano rezandero trabaja bien la sátira, eso no está a discusión y por lo tanto se ha ganado a pulso el derecho de ser publicado en esta estupenda revista. En esta ocasión ofrecemos de *El encarguito*, su *Estoria verdadera de la reconquista VISITABAN MÉXICO EL ESCRITOR MANUEL VÁZQUEZ MONTALBAN Y EL CANTAUTOR SABINA, ESPAÑOLES BASTANTE SOLIDARIOS CON EL MOVIMIENTO ZAPATISTA*.

En el año de 2000 salime de Barcelona en companya de mis contadores, é biniendo por Iberia Airlines con buen tiempo, é otras vesses con contrario, llegamos a la cibdad que dissen Tenochtitlán; é en aquel tiempo ubo pestilencia del smog, que se nos murieron muchos contadores, é demás desto, todos los más adolecimos, e por comer unos que dissen *tacos* se nos facían vnas malas aguas por culo, é llagas en las megillas, pero por conocimiento del oro que aguardaba nos, persistimos las adversidades varias.

E fuimos a Tenochtitlan porque se disse entre nosotros que es tierra generosa, de artos contratiempos é males abundantes, pero generosa con nosotros espanyoles, que mucho nos estiman, é facen gran alboroto con nuestras músicas, é en alta estima tienen las nuestras muestras de solidaridad política, que en mui bien la tienen é festinan.

E mandan vnos oydores ó mensajeros de sus caciques, con presentes para nos dar é facer amistad, pues asy tratan las paces, é ahí mesmo nos pusieron en un mesón que llaman Nikko, é vinieron cinquenta de los ssuyos con sus mugeres é trageron pescados asados é gallina, é pan de casabe, é saumerios, é nos saumaron á todos, é aluego pusieron en el suelo vnas esteras que llaman *petates* é nos entregaron varios xeques. Luego que nos los ubiéramos embolsado, dieron grandes muestras de alegría, é señalaban hacia la ciudad é decían "Zócalo, Zócalo, Méjico, Méjico", é nosotros non sabíamos qué cossa era Zócalo, ni aaún México.

E dije a mis contadores que depossitaran los dichos xeques en la Caixa de Barcelona, por ver si buenos eran, é fueron buenos, lo que nos causó mucha alegría, luego de tanta adversidad, é ficimos gran fiesta solidaria. E ay un gran capitán que tienen en mucha estima, que se disse **Marcos**, que tiene su cu en un lugar que dissen Chiapas, que anda con la su cabeça metida en vna caperuza, e dixo "vengan todos, vengan en buena hora", e decidimos ir por no facer deshonor a sus ídolos, e dexé mis contadores en el mesón Nikko, é me rressibieron como señor muy principal, los sus vasallos, que llevan dos arcabuces alçados en alto, que es señal que allí andaua el Gran Marcos, con la su pipa como vara de justicia, é grande ferretería en el cuerpo que son cananas, é nos dixo

curioso parlamento sobre los caballeros esforzados que éramos, é que los sus más viejos de los viejos ya decían palabra verdadera que vendríamos de donde sale el sol a solidarizar con aquesta caussa, é mandó insultos a uno que dissen neoliberalismo, é saludos para su majestad Danielle, é Pili é Mili, é se despidió con gran cortesía.

E dexé ese cu é volví al mesón Nikko, por me descansar, é ya dicho lo tengo que vino luego la ytercisión de los que sse dissen reporteros, que mucho preguntan de España e Barcelona, é mucho sonríen, é es menester colocarse vna caparuça como la de Marcos en cabeça, é facer con los dedos vna senyal con ellos que significa lo que los naturales llaman *os la meto*, ó fi de puta, mucho se celebra, é mucho sacan placas fotogrâphicas que después reproducen en los sus periódicos, porque nada celebran estos naturales como que nosotros finxamos las sus costumbres, é digamos a gritos las sus voces vernâculas, que en muchos los conmueve, é se les arrasan sus ojos de agua, é arrojan tierra en las sus cabeças.

E ficimos función con músicos en un teatro, é se llenó para gusto de los contadores, que giraron presto a la Caixa, é dieron por bueno el depósito, que mucho nos alegró, é antes de zarpar cantamos de nuevo en la plaza que le dissen Zócalo, que es muy ancha é grande, é quedamos admirados de la gran cantidad de naturales que dissen á coro las canciones, é dicen las sus raçones, tan propias de ellos, que son *chingada*, é putos, é otras parecidas, é mucho celebran a un su señor **Guatimuz**, é se bessan é abraxan, é más aún quando vnos músicos suyos que se dissen *mariaxi* suenan vnos como violines , é vnas como trompas de oro, de grande rresonancia, que desbaratan los tímpanos é facen grande mal é que son un coñaço.

Alleme entonces con otro de jubón e zaragüelles, é díxele que si por merced espanyol era, é se puso en cuclillas como facen los naturales, é dixo que se disse **Manuel Vázquez Montalbán**, vezino de Barcelona, novelista, é que llegó a estas tierras por Iberia, acompañado de los sus contadores, é mucho fablamos de las cosas de Espanya, é que cómo mandáuamos los xeques a la Caixa. E me dixo este Manuel que al sur había un cu de un gran capitán, que dissen Marcos, e díxele que sí, que conocido lo abía, e que Pili e Mili, é todo, é que el neoliberalismo es *oxete*; é dixome que si abíanme puesto la caperuza e díxele que sí, é que los yndios nos tengan por esforzados, é quando supo mi nombre díxome que bien que canta mis canciones, é quando supe el suyo, díxele que bien que conozco sus novelas, é mucho celebramos que destruyan el FMI, é los nuestros contadores ficieron grandes carcaxadas.

E fuimos al mesón Nikko e bebimos vna bebida aborigen que dissen *tequila* que mucho yncendia el cuero, é también el alma, é inflama los que dissen *tompayates*, é comimos en abundancia capones é vaca é vnos como xexenes que llaman *xumiles*, é nos fizo grande mal, é ovo que trair dotor, é hicimos lenguas de nuestras abenturas, é brindamos por estas tierras que de pasmo llenan, é rodamos por tierra de ebriedad. Y todo era brindis, él por mí, **Xoaquim Sabina**, é yo por él, Manuel, é mucho nos regocijamos, é Manuel explicóme cossas muy sabias de estas tierras, que es letrado, é díxome que él en Barcelona sólo es un gran escritor, é acá es gran señor, que lo tratan con rango de capitán, é que estaba en La Rambla con morriña, é que decidió venir, porque acá está la Estoria, é en La Rambla sólo está un tedio, é por saber más de la violencia, pues quería saber “fasta que punto vuna violencia concitada no pretende exceder a la violencia estructural provocadora, sino desarticularla”; é porque



sintió que acá los yndios necesitaban saber que los escritores que respetan aquí estauan equibocados, que son “dogmáticos é sectarios”; é para explicalles que “la izquierda europeaa aún no sse fa autosincerado sobre la su identidad e función estórica”; é para divulgar una buena nueva que se disse “simiente de futuro”, porque asy habla este Manuel, que vaya que tiene letras, é que si el mestizaje é la dignidad indígena, é en fin, otro coñaço.

En la mañana siguiente, tomamos vno que llaman el *continental breakfast*, é diximos adioses, é dexamos cartas para que si venían por estas tierras otros espanyoles que fuesen bien tratados, é no les ficiesen agravios, la cual carta luego se la dio a la capitana de la ciudad, é mandamos reverencia al señor Guatimuz; é después de despedidas é muchos alagos é ofrecimientos nos ficimos a vela por Iberia Airlines, é nuestros amigos dijeron “que volvamos, volvamos” é de volver abremos que esta tierra es maravilla, é divertida, é además aporta xeques a la Caixa, que es un gusto de tener para mi ventura otra riqueza que dexar a mis fijos é descendientes, además de esta mi verdadera y notable rrelación que agora al escribilla se me arrasan los ojos de agua.

Sátira con gran sentido del humor, esto es lo que acabamos de leer, escrita por el afamado doctor Guillermo Sheridan que aquí en adelante la Rana Roja lo llamará mas bien **Bill Sheridan**, sheriff de Falfurrias, Texas, encargado en esta tierra de indios de defender el *american way of life*, las transnacionales extranjeras, vaquero hosco de cuatro pistolas, puesto a suprimir de dos tiros todo lo que suene a *Bush go home*, cosa mala para su patria yanquilandia, a defender con su gran maestría en el disparo al FMI, al BM y, desde luego, al neoliberalismo, doctrina que en mucho aprecia y a la que le debe su prosperidad. Buen satírico es Mr. Bill Sheridan, sheriff de Falfurrias, quien, como dijo aquel dramaturgo inglés **John Ford**: ¡*Lástima que sea un currutaco!*

## RECORDANDO A NIKITO NIPONGO

De su libro Nueva Lotería (Claves Latinoamericanas, 1984) que acostumbramos a saquear sistemáticamente, tomamos el tema “LA POLÍTICA”:

La democracia es un jueguito de la aristocracia que no está al alcance de la plebe.

Muchos no quieren ser derechistas ni izquierdistas: quieren ser ambidiestros Como **Víctor Flores Olea**, por ejemplo.

La coquetería es una de las grandes virtudes del político.

El político emplea para su rorra unos guardanalgas.

Soportables serían las mentiras de los políticos si no estuviesen cargadas de imbecilidades.

Los legisladores estudian los problemas nacionales y hacen leyes sobre los problemas nacionales para originar así nuevos problemas nacionales.

Dirían menos tonterías los políticos si tuvieran más tiempo cerrada la boca. *Recomendación que Fox jamás tuvo en cuenta.*

¿Cuántos delincuentes bien fichados ocupan puestos de autoridad en México? *Miles, los encabezan Melba Mester Fundillo y Emilio Gamboa Patrón.*

Si se suprimen las mentiras y las sandeces de los políticos quedan sólo punto, comas y etcéteras.

Casi no hay discurso político que no esté destinado a la basura.

La política exige una acrisolada falta de honradez.

Multipliquen el Año de Hidalgo por seis y tendrán un sexenio. *Agréguense dos de Carranza, “porque el de Hidalgo no alcanza”.*

Donde mejor está un expediente es en el olvido.

La democracia oficial consiste en imponer gobernantes del pueblo contra el pueblo. *Ejemplos hay miles, pero si de actualizarse se trata, ahí tenemos a Ulises Ruin, en Oaxaca.*

¿Por qué el subsidio oficial otorgado a los partidos políticos no se reparte mejor entre los votantes? *No habría tanta abstención.*

Después de cada reunión política hay que barrer del suelomuchos papeles inútiles y del cielo muchas palabras ociosas.

De los opositores arrepentidos es el reino del presupuesto. *Y si no, que lo diga Víctor Mofles Kolea.*

Para estar bien enterado de lo que pasa en la maquinaria política de México, no hay como vivir en Washington. *Allá saben el código de la CIA que corresponde a los altos funcionarios que cobran en ella, código que ignoramos nosotros.*

Los pobres campesinos que sostienen mantas con frases sobre la prosperidad nacional, en las farsas políticas, piden luego humildemente que les regalen la manta para vestirse.

Todo sexenio comienza medio del carajo, sigue de la chingada y acaba como la puta madre. *Esta regla no se alteró con el cambio de partido en el poder.*

Construido con la cáscara de la demagogia, el castillo de la propaganda oficial tiene por cimiento la corrupción. *Otra regla que tampoco se alteró con el cambio de partido en el poder.*

El ideal de los chaparros es ser altos funcionarios. *Entre más chaparros, más alto llegan y más roban: de **Salinas** nos consta, de **Fecal** nos constará.*

Lo que más rabia provoca en la derecha es que la izquierda pretenda desestupidizar al pueblo.

No les basta a nuestros políticos ser corruptos y mediocres, encima tienen que resultar penitentes.

Los comentarios en cursivas son de la RR.

## ¡RECICLAJE!

A TODOS NUESTROS CIBERLECTORES QUE POSEEN UN DIRECTORIO CULTO, LES PEDIMOS ENCARECIDAMENTE RECICLEN ESTA SALTARINA Y PONZOÑOSA "RANA ROJA". SUS AMIGOS SE LO AGRADECERAN.

## CORRESPONDENCIA

Suelen llegar, a la mesa de redacción de la ínclita Rana Roja, colaboraciones espontáneas, algunas anónimas, otras mandadas por interpósita persona y, aquí se aprovecha todo lo que tiene un valor satírico, humorístico o simplemente irónico. La siguiente colaboración fue enviada por un lector asiduo de la RR: **Alex Zúñiga**. Es indeclinable, como diría **Monsi**:

## VIA CRUDIS

El "Vía Crudis" es un periodo de recogimiento espiritual donde diariamente, los parroquianos de todos los bares y cantinas de la arquidiócesis se ponen a cargar con la Cruz de su Parroquia.

Los parroquianos del Vía Crudis son muy devotos de las bebidas espirituosas, y cada bebida espirituosa tiene su Santo Patrono.

Estos son los principales venerables que componen el santoral de las bebidas espirituosas: SAN CUBAS TADEO, el santo patrono del ron con refresco de cola, es sin duda uno de los santos mas populares. Le tienen devoción los parroquianos de todas las clases y condiciones sociales.

SAN MARTINI DE PORRES, la figura mas venerada de los cócteles, es un santo muy sofisticado y cosmopolita.

SAN GRIA es un santo dulce y de sabor afrutado. Siempre refrescante, San Gria esta muy relacionado con la uva.

SAN JOSÉ CUERVO, patrono del agave tequilero, ha cobrado mucha popularidad últimamente y ha pasado de ser un santo populachero a un santo elitista.

SAN GRITA, compañero inseparable de San José Cuervo, es un santo picosito que sirve como botana.

SAN PEDRO DOMEQ, originario del Valle Calafia, es un santo dedicado a las bebidas de uva, sobre todo al brandy y a los vinos.

SAN BUCA es un santo digestivo originario de Italia.

SANTA CLARA es la santa patrona de las monjas del rompopo. La hermana Engracia es la Madre Superiora de la orden que le rinde culto a Santa Clara.

SANTA CLAUS, además de ser el gordito sonriente y bonachón que todas las Navidades les trae regalos a los niños que se portan bien, es el padrino de la sidra que trae como regalo burbujas de sabor.

SANTA CHELA, de distintos orígenes, pero pocos le hacen gestos, es una santa que siempre ha gozado de popularidad.

Y por ultimo, SANTA CRUZ. Una santa muy temida, pero de la que nadie se salva, pues es la que se sufre al día siguiente de haber rendido culto a cualquiera de los santos mencionados con anterioridad.

## ORACION

¿Y TÚ DE QUIEN ERES DEVOTO ?

San Viernes divino  
 San Viernes amado,  
 cuida mi intestino  
 el grueso y el delgado.  
 Protege mi páncreas  
 beba lo que beba,

que no sea esta noche  
una sola peda.  
Mi hígado encomiendo  
a tu Santa mano,  
y lo que estoy bebiendo  
lo orine sin daño.  
Permite que no se me  
nuble la vista,  
porque después de unos  
pistos me puedo caer en la pista.  
Que al pagar la cuenta  
cuides mucho mi dinero,  
por que tengo unos amigos  
que no dan ni pa'l mesero.  
Y al salir del bar  
No me  
desampares,  
por que si manejo pedo  
me parto la madre.  
Permíteme ver la luz  
al otro día,  
pero sin que me hayan dejado  
parado en una esquina.  
Líbrame de cruda  
de diarrea y jaqueca,  
quítame la agrura  
y el ansia culeca.  
Permíteme concentrar  
mi ruta y mi camino,  
porque luego no  
recuerdo donde me orino.  
San viernes bendito  
te invoco a mi lado,  
que por el chiquito  
no evacue aguado.

Que así sea.

Esta novena es milagrosa, si no la mandas, el sábado tendrás cruda aunque no hayas chupado el viernes.

Esto no es una cadena, pero si lo mandas a tus compas quiere decir que tienes un circulo de amistades Verdaderas y bien pedotas  
Quien sabe porque me mandan estas cosas a mi!!!!

## **DIRECTORIO**

**Director general: Juvenal Bardamu**

**Subdirector: Gonzalo Martré**

## **CONSEJO EDITORIAL HONORÍFICO**

**Petronio, Nikito Nipongo, Celine, Novo, Rabelais, Leduc, Quevedo, Apuleyo, Palma, Bierce, Tablada, Boileau.**

**COLABORADORES Francisco de la Parra G., Orlando Guillén, Juan Cervera, Lucero Balcázar, Roberto Reyes, Renán Paladez.**

**Autorizada su reproducción parcial o total, pero con su crédito debido.**

